



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
13 de diciembre de 2002  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión de Estadística

34º período de sesiones

4 a 7 de marzo de 2003

Tema 4 i) del programa provisional\*

**Estadísticas económicas: Grupo de Ottawa  
sobre índices de precios**

### Informe del Grupo de Ottawa sobre índices de precios

#### Nota del Secretario General

En atención a una petición hecha por la Comisión de Estadística en su 33º período de sesiones\*\*, el Secretario General tiene el honor de transmitir a la Comisión el informe del Grupo de Ottawa sobre índices de precios, para el cual sirvió de centro de coordinación Statistics Canada (Organismo de Estadística del Canadá). Tal vez la Comisión desee examinar las actividades del Grupo de Ottawa.

---

\* E/CN.3/2003/1.

\*\* Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2002, Suplemento No. 4* (E/2002/24), párr. 1.



## **Informe del Grupo de Ottawa sobre índices de precios**

### **Finalidad**

1. El Grupo de Ottawa sobre índices de precios fue creado con objeto de constituir un foro en el que los especialistas pudieran compartir experiencias y examinar las investigaciones sobre problemas fundamentales relacionados con la medición de los cambios en los precios. Aunque no se eluden las cuestiones teóricas, el Grupo centra su atención en las investigaciones aplicadas, en particular, aunque no exclusivamente, en la esfera de los índices de precios al consumidor (IPC). Los participantes son especialistas y profesionales que trabajan en organismos de estadística de diferentes países o en organizaciones internacionales, o que les brindan asesoramiento.

### **Año en que se organizó**

2. El Grupo de Ottawa sobre índices de precios se organizó en 1994.

### **Participantes**

3. Han asistido como mínimo a una reunión del Grupo funcionarios de las oficinas nacionales de estadística de Alemania, Australia, Austria, el Brasil, el Canadá, Chile, China, Dinamarca, España, los Estados Unidos de América, Finlandia, Francia, Indonesia, Islandia, Israel, Italia, el Japón, Noruega, Nueva Zelanda, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, Singapur, Suecia y Tailandia, así como de la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat), el Departamento de Estadística del Fondo Monetario Internacional, la Organización Internacional del Trabajo, la Comisión Económica para Europa y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, y lo propio han hecho otros expertos o funcionarios de las oficinas nacionales de estadística de otros países.

### **Reuniones (aproximadamente cada 12 a 18 meses)**

4. Reuniones celebradas hasta la fecha:
- Ottawa, 31 de octubre a 3 de noviembre de 1994
  - Estocolmo, 15 a 17 de noviembre de 1995
  - Voorburg (Países Bajos), 16 a 18 de abril de 1997
  - Washington, D.C., 22 a 24 de abril de 1998
  - Reikiavik, 25 a 27 de agosto de 1999
  - Canberra, 16 a 21 de abril de 2001
5. Reuniones programadas:
- París, mayo de 2003
  - Finlandia, 2004

6. Las actas de las reuniones abarcan los trabajos presentados, el resumen de las deliberaciones y el informe sobre las recomendaciones respecto de las cuales se llegó a un acuerdo.

7. En las reuniones se examina un número de temas limitado a fin de concentrar la labor preparatoria y las deliberaciones. Las actas de la reunión más reciente celebrada en Canberra se pueden consultar en el sitio del Grupo en la Internet: [www4.statcan.ca/secure/english/ottawagroup/](http://www4.statcan.ca/secure/english/ottawagroup/).

### **Temas examinados**

8. Los problemas fundamentales de las mediciones, particularmente a micronivel, han sido temas constantes. Entre ellos figuran las estimaciones (por ejemplo, la adopción de la media geométrica en el primer paso del cálculo), el muestreo y el tratamiento de los cambios de la calidad en todas sus manifestaciones. Las cuestiones del sesgo se examinaron expresamente en las reuniones de 1994 y 1997. Los distintos requisitos de los índices para finalidades diferentes, tales como la medición de la inflación y las medidas de ajuste, se han examinado en más de una reunión. Otros temas examinados fueron ciertas esferas difíciles relacionadas con los índices de precios al consumidor, como los servicios sanitarios y financieros, la metodología y la gestión de encuestas y la creciente disponibilidad de bases de datos electrónicas sobre ventas (datos digitalizados).

9. Desde 1999, las deliberaciones del Grupo se han concentrado en el empleo de distintas técnicas y procedimientos aplicables a los cambios cualitativos en los índices de precios de bienes duraderos y servicios, a fin de determinar las prácticas óptimas. Aunque la reunión de Reikiavik se concentró principalmente en los bienes duraderos, los participantes también examinaron el fundamento conceptual de los distintos requisitos de los índices para finalidades diferentes.

10. En 2001, el cambio cualitativo siguió siendo un tema importante de las deliberaciones, si bien en el contexto de los servicios. En la reunión se examinaron cinco temas: a) ajuste de calidad y datos digitalizados; b) productos nuevos y obsoletos; c) servicios financieros; d) servicios de telecomunicaciones; y e) diversas esferas de investigaciones nuevas o en curso.

11. Los resúmenes de cada sesión se pueden consultar en el sitio del Grupo en la Internet.

### **Productos**

12. Las monografías y las actas de las reuniones se publican en el sitio del Grupo en la Internet.

### **Actividades previstas**

13. La próxima reunión del Grupo, que estaba prevista en principio para noviembre de 2002, se celebrará en París del 27 al 29 de mayo de 2003, en la sede del Institut national de la statistique et des études économiques (Instituto Nacional de Estadística y Estudios Económicos). Statistics Finland (Organismo de Estadística de Finlandia) se ha ofrecido como anfitrión de la reunión siguiente, que se celebrará en 2004.

14. A continuación se enumeran los temas previstos para la reunión de París:

a) **La respuesta a cambios en regímenes complejos de fijación de precios.** Las complejas maneras en que se combinan muchos productos, especialmente los servicios, y se fijan sus precios dificultan la selección de precios para su inclusión en el índice de precios al consumidor. Otros aspectos de dicha complejidad son los descuentos, los reembolsos o premios por fidelidad y otros planes que alteran el precio que paga el consumidor. Otro aspecto de la complejidad de la fijación de precios es la necesidad de tener en cuenta cambios en la gama de servicios combinados (por ejemplo, en la banca y las telecomunicaciones). Otras cuestiones que se examinarán en relación con este tema son los precios que dependen de los ingresos y los productos subvencionados.

b) **Los servicios financieros, incluidos los servicios de seguros.** En los servicios financieros se plantean cuestiones de fijación de precios complejas y peculiares, como la necesidad de determinar la unidad de transacción. En relación con este tema se examinará el tratamiento de diversos tipos de seguro (de automóvil, de vivienda, de responsabilidad civil y de salud).

c) **La salud y los servicios sociales.** La atención de la salud es una de las esferas más difíciles en el tratamiento del índice de precios al consumidor. Entre las cuestiones que se tendrán en cuenta están los servicios subvencionados, los reembolsos y el ajuste de la calidad.

d) **El comercio electrónico.** En relación con este tema se estudiará la posibilidad y la manera de que los servicios de Internet se reflejen en el índice de precios al consumidor. En la reunión se examinarán las experiencias y los proyectos de los organismos nacionales que han incluido el comercio electrónico como factor de su índice de precios al consumidor.

e) **Cuestiones futuras.** En una de las sesiones de la reunión de París se examinarán las cuestiones y los temas que deberían tratarse en futuras reuniones.

15. En enero de 2003 se publicará en el sitio del Grupo en la Internet más información sobre el programa de la reunión de París.

## Contacto

16. George Beelen  
Director, División de Precios  
Statistics Canada  
Ottawa, Canadá K1A 0T6  
  
Teléfono: 1-613-951-6585  
Fax: 1-613-951-2848  
Correo electrónico: [george.beelen@statcan.ca](mailto:george.beelen@statcan.ca)